

"Koto niwa nani mo arimasu" (There are Monkeys) is a work of Ikeda Kiyomasa, and belongs to the traditional canon. We do not own the canon nor make money from these scans. Please support the mangaka by buying official books.

Please also redistribute this work if you are allowed.

Credits

Japanese-Thai translated by
Chalida
Thai-English translated by
Chalida

Proofread by: Akira
Scan it, Edited by: Akane





IT BEGAN
WITH THE
POISON IN
THE RED
PIGMENT.

THEN THE
MARION-
NETTE.

SOMEONE
IS REALLY
TRYING TO
KILL ME.



WHY
WOULD
SOMEONE
WANT TO
KILL ME
IT

I DON'T
UNDER-
STAND
I

WHO
AM I
IT

HELP
ME!

MAKE
ME
BE-
LIEVE
YOU

DOCTOR
AUTO
I

DOC-
TOR
!!

KNEEL

CLENCH



PLEASE

..



FORGIVE
ME FOR
OVER-
STEPPING
MY
BOUNDS

..

WHEN WE
WERE
CONCEAL-
ING THE
TRUTH.



MY
LADY

..



YOU ARE A
DAUGHTER
OF THE
SHOGUN

OF EDO
CASTLE.



...
DOCTOR
?

DOCTOR ?

HOLD
MY
HAND
...

PLEASE
HOLD
MY
HAND
...



STAGGER

THUD

HOW
NO
SLAVE...

WHAT
YOU
SAID
...

...
IT'S
TRUE.

BUT

IT WAS MY

FIRST LOVE

YOU
REALLY
ARE AN
IMPORTANT
PRINCESS.



THE
MOMENTS
YOU KNOW
YOU ARE
THE
SHOGUN'S
WIFE.

THE FIRST
THING YOU
REALIZED
WAS THAT

THERE IS
NO
FUTURE IN
THIS
RELATION-
SHIP,
DON'T
YOU?



DOCTOR
ACTO

FU FU



EVERY-
THING HAS
COME THIS
FAIR, WHY
DON'T YOU
TELL US

THE
WHOLE
STORY.



WARM

WHY DO
I FEEL
THIS
WAY?

THIS
GOLDEN-
HAIRER
MAN

IS THE EVIL
THING WHO
KILLS PEOPLE
WITHOUT
REASON

BUT RIGHT
NOW

THE
WARMTH
OF HIS
ARM

IS THE
ONLY
THING
THAT
SEEMS
REAL TO
ME

THAT
WAS
MY
THOUGHT



KIKUNO
SUKE
SAVED THE
PRINCESS
FROM THE
KILLER
DOLL.

IS THAT GUY
BENTENKORO
KIKUNOSUKE,
THE GOLDEN-
HAIR
PHANTOM?

YES,
SIR.

WE WILL
HAVE TO
TRUST HIM
FOR THE
TIME BEING.

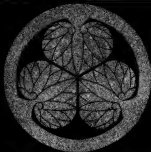
APPA-
RENTLY
...
RIGHT NOW
SHE DOES
NOT
TRUST US
ANYMORE.

SHE
NEVER
LETS GO
OF KIKUNO-
SUKE'S
ARM.



At that time, Edo
was among a few
world's metropoli-
tans with the
population of more
than one million
inhabitants

Edo's economy continued
to prosper by leaps and
bounds. The power of
merchants erupted
rapidly while artistic
development flourished
to an extreme.
And the people behind
this blossom were



The shoguns
of Tokugawa
clan, fiefdom
3 millions
koku

The powerful
dominion
figure of
Bakufu
Shogunate
Government

But with its
extreme strict
class hierarchy of
samurais, the
system spawned
of numerous
oversights.

People were
ill-treated
by unjust
authorities
and abused by
tyranny rulers.



But
among
the many
and cruel
rulers in
this era,

there was one
shogun who
was trying to
preserve the
traditional
politics

and
win
all the
people's
hearts.

That
shop.

When he
cast a
critique
toward
Barbar's long-
established
anti-Christian
policy.

Upon his own
private
investigation.

He met a
Christian
courtesan.

fell in
love only
once in
his life.

The
sympathy

blow-
sown
into re-
newance.



However,
when he
learned that
the courtesan
was pregnant,

Farting
was
inevitable.

*My
lord!*

*Please
take
really
into con-
sideration*



*We maybe in a
peaceful time
but if this
scandal
reaches the
ears of the
anti-bakufu
faction.*

*They could
take
advantage
of the
situation
to undermine
us.*



*The baby
must be
taken care
of at
once!*



*But my
lord !!*

*I can-
not
allow
this.*



*Just hide
the identity
of her
father-
should be
enough.*



*Are you
suggesting
that I
should end
a life that
just
started to
breathe?*

*What
kind of
govern-
ment
are we?*

*What is
Tokugawa,
8 million
roku
fielden
11?*



THIS



YOU
WERE
BORN.

PRINCESS.



MY

FATHER

DIDN'T JUST
ABANDON
MOTHER!?

!!

HE
WANTED
ME TO BE
BORN!?



DEFIN-
ITELY.

HE MAY NOT
BE ABLE TO
MEET WITH
YOU BUT HE
CARES FOR
YOU A
GREAT DEAL.

THAT'S WHY
HE ASKED
US TO
SECRETLY
GUARD YOU
BY YOUR
SIDE.



A CHILD OF A
CHRISTIAN
COURTESAN
LIKE ME.

!

YOUR
MOTHER
:
WAS THAT
WHAT SHE
TOLD YOU?

THE DAY I GET
TO MEET MY
LONG LOST
FATHER AND
BE ACKNOWLED-
GED,

!

IN
FACT,

TO BE
ABLE TO
LIVE WITH
THE ONE
YOU LOVE

THE
DIGNITY
OF MY
LIFE
:

WITHOUT
DISCRIMI-
NATIONS OF
CLASSES
OR RELI-
GIOUS

WILL
END
...

IS QUITE
A FAR-
FETCHED
DREAM.



HAVING
YOUR
MOTHER
BY HIS
SIDE

SEEMED TO
EASE HIS MIND
OFF THE
HARDSHIPS OF
SHOGUN'S
DUTY.



MY
LADY :

BEARING
A
STRIK-
ING RE-
SEM-
BLANCE
TO HER
MOTHER.



THE
SIM-
ILARITY



IS UN-
MISTAK-
ABLE.



AND YOUR
MIND IS
LIKE
YOUR
FATHER'S



IF YOU CAN
BE BY HIS
SIDE,

I CAN'T
IMAGINE HOW
HAPPY YOU
WOULD MAKE
HIM.
...



HOWEVER,
THERE ARE
SOME POLITICAL
WHO OPPOSED
TO THE
SHOGUN'S
PROGRESSIVE
REFORMS.

AND TRY TO
HARM MY
LADY.

THE PEOPLE
WHO SENT THE
RED POISON
AND ATTACKED
YOU WITH THE
MARIONETTE
WERE...

NEWBORN**
ISAP** WHO
FOLLOWED
THE
POLITICAL'S
ORDERS.

THOSE
POLITICAL
FAVOR THE
CONSER-
VATIVE
CASTE
SYSTEM...

THEY HAVE
FORMED A
STRONG TIE
WITH MAJOR
MERCHANTS.

NEXT TIME
THEY WILL
TRY TO
FIND OTHER
WAYS,

TO GET
RID OF MY
LADY!!

*Fogaku = a senior rank in shogunate government control
** Newborn = Shogunate government's intelligence officers
*** Iga = Ninja spies, usually from Iga province





KIKU-
NOSU
KE



I HAVE TOLD
YOU THE
WHOLE STORY
FROM OUR
SIDE, NOW IT'S
YOUR TURN.

WHAT IS
YOUR
INTENTION
OF GETTING
CLOSE TO
HER
LADYSHIP?



TALK!
KIKUNO
SUKE !!

WAIT...
TOI-
CHIRO.



IF YOU
DON'T
WANT
TO
REVEAL
YOUR
MOTIVE
NOW,
FINE..

BUT
MORE
IMPOR-
Tantly,
I



I ADMIRE
YOUR
THINKING
SKILL A
GREAT
DEAL.

KIKUNO
SUKE,
WOULD
YOU HELP
US?

IT
WAS THAT

A RE-
QUEST

OR AN
ORDER ?

AN
ORDER.

I
REFUSE.

DEAR, AOTO-SAN,
IN THE PAST
YOU MAY HAVE
GUARDED
URU-SAGUARD'S LIFE.

BUT
HER
HEART

NOT ONLY
YOU DID NOT
LEND HER
YOUR PRO-
TECTION, YOU
CRUSHED IT
INTO PIECES.

BESIDES

.....
I'VE
ALWAYS
RESPISED
SAMU-
RAI!



WAAAA



Bang!



KORU
I



MY
LADY.

PLEASE
RELAX.



FOR YOUR
OWN SAFETY,
PLEASE STAY
HERE AT
CHANG'S UNTIL
EVERYTHING
QUIETS DOWN
FOR THE TIME
BEING.

FOR
YOUR
OWN
SAFETY.

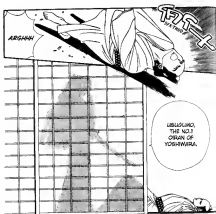


—
NO!

I'M NOT
A LADY
OR A
PRINCESS
OR
ANYTHING
!!

THAT'S
RIGHT.

YOU'RE
NOT A
PRIN-
CESS.





TAKE
ME

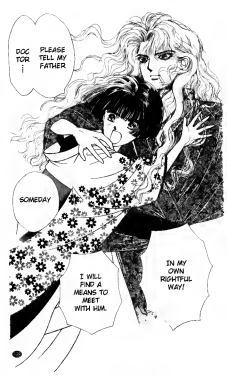
KIKU
NOBU
KE !!

WITH
YOU!

USU
GUMO !!

IM-
POS-
SIBLE!

HE WAS
SUPPOSED
TO FALL
DOWN INTO
THAT TRAP!



DOC
TOR
!

PLEASE
TELL MY
FATHER

SOMEDAY

I WILL
FIND A
MEANS TO
MEET
WITH HIM.

IN MY
OWN
RIGHTFUL
WAY!

WHOAY!
DON'T
MOVE.



DON'T
LET
THEM
GET
AWAY!



FOLLOW
THEM
--
GO!!

LESLI
GUARD
!

THE
PERSON
WHO
CRUSHED
MY COLD
AND INDIF-
FERENT
HEART INTO
PIECES



WAS
YOU
!





HEH ?



UGH!



I
SORRY

LET ME
EXPLOIT
YOU A
LITTLE
THIS TIME.

"www.wingtiplibrary.com" (Ordo dei Movement) is a work of Hideo Kobayashi and belongs to its rightful owner. We do not own the source nor make money from these scans. Please support the originals by buying the licensed book.

Please [do not](http://www.wingtiplibrary.com) redistribute this file over the internet.
© licensed

Copyrights

Japanese Text translated by
Chikako

Non-English translated by
Chikako

Proofread by Mike
Scan & Edited by Almond







SCANNER'S NOTE -

I'M SORRY TO INFORM YOU THAT AN UNFORTUNATE INCIDENT HAPPENED TO A BEING CRANK OF THINGS IN BOOK 1 OF SDO HERE SLEEPS. CHANNA LEFT HER OLD COPY TO ME SO THAT WE COULD CONTINUE THE PROJECT. HOWEVER, THE BOOK WAS IN TERRIBLE SHAPE SINCE IT IS AT LEAST 15 YEARS OLD AND THE QUALITY OF THE PRINTING IS VERY POOR. YOU MAY FIND SOME PAGES BLURRY OR FADED. WE HAVE DONE THE BEST WE COULD. HOPEFULLY YOU CAN STILL ENJOY THE MANGA.

IF YOU HAVE BETTER SCANS OF SDO HERE SLEEPS AND WOULD LIKE TO DONATE, PLEASE CONTACT US AT [HTTP://WWW.STFCG.COM](http://www.stfcg.com)

Wingtop Cafe.com

WE'VE LOOKED FOR
HER IN EVERY
TEAHOUSE AND
BROTHELS IN
YOSHIMURA BUT
SHE'S NO WHERE
TO BE SEEN.

BUT THEY
TOLD US
THAT OIRAN
WAS
OIRAN
NOT HERE.

WE MADE AN
INQUIRY AT
SHICHISE
KASAGO*

IF THEY
HAVE
SEEN
THIS
OIRAN.

DUMMYY
!

DISCARDING
WOULD
NEVER RUN
AWAY FROM
THE
BROTHEL!

THAT
LEAVES
ONE
OTHER
POSSIBILI-
TY.

!
SHE'S
BEEN
KID-
NAPPED

BOOM

WHAT
WAS
THAT
SOUND
?

THE
POND
!

* SHICHISEKASAGO = THE PLACE WHERE THE BUTCH AND CAT LOBE WERE KEPT AT YOSHIMURA'S MAIN GATE.





PLEASE LET
ME HANDLE
THE NEGOTI-
ATIONS WITH
THE
KIDNAPPER.

IF YOU
CARE
ABOUT
USUGUMO'S
SAFETY,

I WILL
DEFI-
NITELY

BRING
USUGUMO
BACK
SAFELY.

BUT
DOCTOR
ACTO

OWNER
!

PLEASE
DON'T TELL
ANYONE
ELSE ABOUT
THIS.

DO YOU
UNDER-
STAND?



**DARN
IT
!**



YOU
HAVE
WOKEN
UP, BIG
SISTER.

STARTLE



BLUE EYES!

SHOCK !!

KIKU-
SANO
TOLD ME

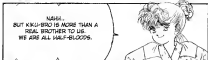
TO GIVE
YOU
THIS, IF
YOU'RE
HUNGRY.

RED
HAIR



BROT

ARE YOU
KIKUNO-
SUKE'S
LITTLE
BROTHER?



NAHA..
BUT KIKU-BRO IS MORE THAN A
REAL BROTHER TO US.
WE ARE ALL HALF-BLOODS.



REMEMBER



YOU
CAN
HAVE
IT.



GOBBLE
GOBBLE

REAL
LIFE?

YOU MUST
HAVE BEEN
KIDNAPPED
BY
KIKUNOSUKE
AS WELL.

HOW
ABOUT

WE BOTH
RUN AWAY
FROM
HERE.



THAT GUY
KIKUNO-
SUKE

HE IS A HOR-
RIBLY EVIL
BAD GUY
WHO ROBS
AND KILLS
WITHOUT ANY
MERCY

NO,
HE'S
NOT!!

BRO
ISN'T A
BAD
PER-
SON.

THOSE
GUNS
DE-
SERVED
TO BE
KILLED
!!

THOSE SLY
TANUKI
CRACKOONS

EARNED EX-
TRAVAGANT
AMOUNT OF
PROFIT
THROUGH
FILTHY
MEANS.

THEY AND
THE
HAGRISKI
AUTHORITIES
HAVE BEEN
DOING THIS
FOR A LONG
TIME.

THEY
FORCED OUR
MOTHERS
TO SERVE
THE DUTCH
MERCHANTS
AS A
TRIBUTE.

THOSE
TANUKI
BOUGHT US
HALF-BLOOD
CHILDREN
AND FORCED
US TO WORK
LIKE
SLAVES.

THEY
WERE
HORRIBLY
CRUEL

! TREATING
US LIKE
WE ARE
NOT
HUMANS.

!

BRO IS
NOW
COLLECTING
MONEY

SOMEDAY WE WILL
LAUNCH A BIG SHIP AND
TELL OUR FRIENDS WHO
SHARE THE SAME FATE
ALL OVER JAPAN TO
TRAVEL WITH US.



SO THAT
WE CAN
BUILD A
SHIP.

WE'LL GO TO
THE
COUNTRIES
OF OUR
FATHERS.

⋮
||

SHIP
!!



THEY SAID THAT
THE WORLD IS
VERY HUGE. AND
ON THE OTHER
SIDE OF THE BLUE
OCEAN,

ARE THE
COUNTRIES
OF OUR
FATHERS.

SEE
IT?

TRAVELING
ACROSS THE
OCEAN
TO THOSE
COUNTRIES?

THAT'S
AWESOME!

EVEN THOUGH WE
REMAIN HERE,
WE DON'T HAVE THE
POWER AND OPPORTU-
NITY TO MAKE A
DIFFERENCE.

BUT

ARE YOU
GOING TO
ABANDON
THE
COUNTRY
OF YOUR
MOTHERS?

WHO
SAYS
WE
WILL?
?

WE'LL
RETURN
WHEN WE
ARE STRON-
GER.

THAT'S WHY
WE HAVE TO
GO OVER-
SEAS TO
EDUCATE
OUR-
SELVES.



O-matsuko
Sawada
Unwanosho
Shigeyoshi-
taka.

O-matsuko
(Chief-inspec-
tor) served
as Shogun's
intelligence
agency

It was an
extremely honorable
position as a
hatamoto (high-
ranking samurai
responsible for keep-
ing watch over all
the daimyo in
Japan.

ARE YOU
ABSOLU-
TELY

POSITIVE
ABOUT
THAT?

YES,
SIR.

A NIKKAM
SPY IN
YOSHIWARA
HAD CON-
FIRMED...

THAT
"MUSUMU-
DONO" WAS
KIDNAPPED

AND THERE IS
A RANDOM
NOTE OF
1,000 RYO
FROM THE
GOLDEN-
HAIR'D
PHANTOM.

SUZUKI

AFTER THE GOLDEN-HAIRED PHANTOM KILLED THE SHOP OWNER, WERE YOU THE ONE RESPONSIBLE FOR THE EMPLOYEES' MASSACRE AND ROBBERY OF ANY REMAINING VALUABLES?

WENT I TELL YOU TO AVOID ANY CLAMOROUS ACTS?

A GOLD-BLOODED MURDEROUS-THIEF RAMPAGING ALL OVER BOD AT NIGHTTIME

WOULD CAUSE AN UPROAR AND NEVER-ENDING SPECULATIONS.

I
YOU MAY
BE
RIGHT,
MY
LORD.

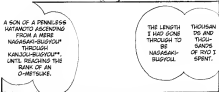
BUT EVEN THOUGH WE ARE HERE AS MESS-ENGERS, WE ARE AMONG THE BEST-SELECTED ELITES.

NOT A SIMPLETON WHO WOULD CAUSE A FOOLISH BLUNDER.

ARRID GANT LOW-LIFE!

IF YOU ARE SO CONFIDENT OF YOURSELF, FIND US THE PHANTOM'S WHEREABOUTS!

I
YES,
SIR.



*NAGASAKI-BUGYOU = AN ADMINISTRATIVE SUPERVISOR IN CHARGE OF NAGASAKI WESTERN CITY OR PROVINCE FOR BEARING IN THE CASE OF FOREIGNER ACTIVITIES, CONTROLLING IMPORT-EXPORT EXPENDITURE, AND OVERSEAS RESIDENTS OF NAGASAKI.

**KANJOU-BUGYOU = A MINISTRE IN CHARGE OF FINANCIAL RELATED ISSUES, ESPECIALLY EXPENSE SUPERVISION.

AND AS A
NAGASAKI-
BUGYOU, MY
LORD SWEATED
HIMSELF OVER A
STRENUOUS
DUTY OF
CONTROLLING
AND PUNISHING
THE CHRISTIANS.

I
SURE
DID.

THE HARSH
PUNISH-
MENTS WERE
SO TERRIFY-
ING THAT
SOMETIMES I
COULDN'T
BRING
MYSELF TO
WATCH.

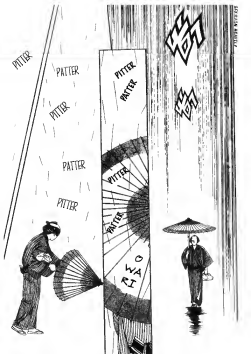
FINALLY MY
WHOLE-HEARTED
DEDICATION WON
AN APPROVAL OF
THE ROKKOU
COMMITTEE AND
I WAS ABLE TO
MAKE MY WAY
UP HERE.

AND
BECAME
SARADA
UNEMENO
SHO
SHOU-
SHIGEYO
SHI.

I WOULD
NEVER
ALLOW AN
INSIGNIF-
ICANT
THIEF OR
LOA
LOWLIFE

TO RAISE
THEIR
VOICES
AGAINST
ME.





SPLASH

SPLASH

SIR

I'M CARRY-
ING SOME-
THING THAT
MUST NOT
GET WET.

MAY I
SHARE
YOUR UMBRELLA
UNTIL WE
REACH THAT
CORNER, PLEASE?

OH,
COME
IN.

THANK
YOU,
SIR.

PLEASE
LET ME
CARRY
THE
UMBRELLA
FOR YOU.

ALL
RIGHT.

SPLASH
SPLASH

SPLASH
SPLASH



LIGHTNING







COME ON
OUT,
PHAN-
TOM.



YOU
KNEW

I WAS
HERE
ALL
ALONG.



SHATTERING
HUMAN'S
BONES AND
FLESH
WITH JUST
A SINGLE
TOUCH,

WHO THE
HELL ARE
YOU?

TSUKI

LET ME
GUESS.

THE
STRAY DOG
WHO TORE
EVERYTHING
APART AFTER
ME WAS YOU,
RIGHT?

CU CU

YOU CHOSE TO
KILL ONLY THE
OWNER THEN
DISPATCHING
MONEY TO
EACH
EMPLOYEE AT
THEIR
HOMETOWN.

YOU SEE,
IT WAS
YOUR
FAULT FOR
ANNOYING
ME WITH
THE STUPID
NOBLE ACT.

YOU SICK
BASTARD. I'M
SEND-
ING
YOU TO
HELL
!



CERTAINLY,
BUT ONLY
IF YOU GO
THERE
FIRST.

IF YOU DON'T
WANT TO BE
CRUSHED INTO
DUST, SPIT OUT
WHERE
USUGUMO-GORO
IS HIDING.

I SEE

YOU'RE ONE
OF THOSE
IGA NIWA-
BUNS.



ARE YOU
PLANNING TO
CHOP ME
INTO PIECES?

DIDN'T YOU
WITNESS WHAT
HAPPENED TO
THE GWARD'S
CLERK?

Goku

!

SU
ZAKU
!

Spare
him for
today.

Let the boy
sulk about for
a little while.

?

BUT IT IS
SAWADO-
SAMAY'S
ORDER!

Idiot
!

We are not someone
who would let a
person like that
hotamoto pull strings
as he pleases.

Both
Sawado
and this
boy

are to
be
ex-
plited from

so we can
take over
the
country.



DAMN



WHAT'S GOING ON
WITH YOU?
TALKING TO
YOURSELF
LIKE THAT?



PHANTOM,
THIS IS
YOUR
LUCKY
DAY.

THE OUT-
COME OF
THIS
MATCH IS
YET TO
BE DE-
TER-
MINED.



WAIT!

STOP
RIGHT
THERE
!





NO.



EARLIER
I WAS
FEELING
SORRY FOR
MYSELF.

I DIDN'T
KNOW
WHAT TO
BELIEVE.

BUT

COMPARED
TO YOU,

EVERY
DAY

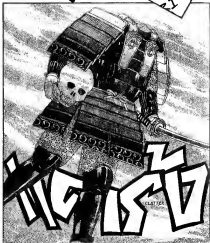
I HAVE
BEEN
PRO-
TECTED

BY MY
FRIENDS IN
YOSHINAKA,
MY GUESTS,
AND THE
FASHIONATE
PEOPLE OF
ESQ CITY

THAT'S WHY I
CAN LIVE ON
WITH HOPE
UNTIL TODAY

I CAN'T
AFFORD TO
GET
AROUND
GRIEVING







"**Uchi no Uchi no Uchi**" (Inside our Home) is a work of Hiroshi Kikuchi's **Uchi Uchi** for the rightful owner. We do not own the property nor make money from the property. Please support the copyright holder, the licensed book.

Please stop the illegal distribution of books & borrow

Covers

Japanese Text translated by

Chikako

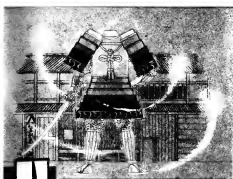
Illustrations translated by

Chikako

Proofread by Akira

Scan it, Edited by Akira





OH
?

WAS THERE
A WIND
BLOWING
INTO THE
ROOM FROM
SOMEWHERE
?

HOLD
ON
!

SADA

THERE IS
SOMEONE
OUTSIDE
THE SHOP.

HIS
KILLING
AURA IS
OVER-
WHELM-
ING.

**IT'S A
DEMON
!!**









YOU MUST
BE ONE OF
THOSE IGA
ASSASSINS
WHO TRIED
TO KILL HER
LADYSHIP!



FLASH





SHOULD
I
STAY
OR
GO?

BUT I
CAN'T
FULLY
TRUST
KIKUNOSU
HE JUST
YET.

I NEED
TO GET
AWAY
FROM
HERE,
NO
MATTER
WHAT.

BOY

YOUR
COURAGE
GAVE ME
A WILL
TO FIGHT.

S..
SIS
!?



CRASH



STARTLE

OH

THE
ORGAN
HAD
WOKEN
UP.

KONGA-
BROO JO
BROOCT



WHY
ARE
YOU

GIVING ME
THAT
LOOK?



HAVE YOU
FORGOTTEN
I HELPED
YOU ESCAPE
FROM
OWARI
SHOP?



IF YOU
WERE TRULY
HELPING ME,
WHY AM I
HERE INSTEAD
OF IN
YOSHIWARA?

DID YOU
THINK I
WOULD GIVE
YOU A FREE
REIN TO
TAKE
ADVANTAGE
OF ME?



HEY!





**YOU
DEVIL
BRAT!**

THUD

NO!

**LET ME
GO, YOU
PER-
VERT!**



**I TOLD
YOU I
WOULD
EXPLOIT
YOU.**

**AND I
SURE-
LY
WILL!**

**JUST
LIKE
I
SAID
I**

**SHUT
UP
!**



**I WILL USE YOU TO
SHOVE THIS FILTHY
GREEDY COUNTRY
OFF THE PACIFIC
OCEAN AND SCRUB
TILL IT'S RAW!**

**ISN'T
THAT
WHAT
YOU
WANT
TOO?**

**BUT IF YOU ARE
NOT HAPPY AND
WANT TO GO
BACK TO
YOSHIWARA OR
ANY BLOODY
PLACE, I'D BE
GLAD TO PERSON-
ALLY ESCORT YOU
BACK MYSELF.**

**OR MAYBE
YOU WANT TO
GO TO THOSE
IGA WHO ARE
EAGERLY
AWAITING
YOUR
RETURN?**

DID YOU FOR-GET ..

THAT I SAID I WOULD HELP YOU?



NOW YOU HAVE TO MAKE UP YOUR MIND..

WHETHER YOU WANT TO BE A SHOGUN'S DAUGHTER..

OR AN ACCOMP-
PLICE OF A THIEF?





I
REMEM-
BER IT
NOW...



HAS
HUMBLED
BY THE
INTENSITY
OF
HIS EYES.



THE SHARP
BRIGHT EYES
WITH AN
UNFATHOMABLE
POWER HIDDEN
WITHIN...



MY
WHOLE
BEING



WHEN I
FIRST
MET THIS
GUY



HAD
ALREADY
CAPTURED
ME

THIS
ORAN
WILL BE
:

A
THIEF
:
WITH
YOU.



BRO,
SIS!



LOOK!
THE
DAWN IS
BREAK-
ING.

THE
COLOR OF
THE SKY
IS BLOOD
CREMSON.



Explosion

AAH
.....



SIS
?

WHAT
HAP-
PENED?

OWARI

Shoe
Shop

SOME-
THING
TERRI-
BLE
HAS
HAP-
PENED
THERE!

OWARI
SHOP

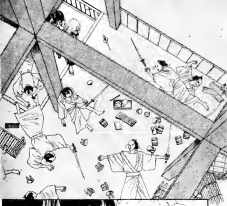
WHY IS MY
HEART
POUMPING
LIKE
THIS?

I
HAVE

A TER-
RIBLE
FEEL-
ING.

KIKU
NO
SUKE
!





CLERK

YOU
WERE
THE
ONE...

WHO
TRULY
UNDER-
STOOD
...

MOTHER
AND
FATHER'S
WISHES
THE
MOST
...

MY LADY
BEARS A
STRIKING
RESEM-
BLANCE..

TO BE ABLE TO
LIVE WITH THE
ONE YOU LOVE
IS QUITE A
FAR-FETCHED
DREAM

TO HER
MOTHER

I HAVEN'T
HAD A
CHANCE TO
THANK YOU
YET.

I'M
SO
SORRY
...



THAT



LOOKS
LIKE A
DYING
MESSAGE.

WHAT IS
THIS? AN
UNFIN-
ISHED 'NO'
CHARAC-
TER?*



USUALLY GOING
AND TAKE A LOOK!



GR

AB

KYA

HE'S
ALIVE
!

KIKINGO
SAYS,
SOME-
ONE IS
ALIVE!

* NO = THE LETTER 'NO' IN JAPANESE BEING WITH A CURSE JUST LIKE THAT



HOLD ON.
DON'T TRY TO
MOVE HIM YET!

OUCH



AGREED!
WE
MUST HELP
HIM.

HE PROBABLY
HAS
A LEAD TO
THE KILL -
FIRST!

RIGHT? LET'S
TAKE HIM TO
OUR HIDEOUT
PLACE.



HMM... YOU
WERE
STABBED ON
YOUR ARM
AND ON
YOUR SIDE.

DON'T
WORRY,
YOU'LL
LIVE.

HI-MY
NAME IS
TSUKUYA

I'VE JUST
BEGUN
WORKING
AT OWARI
A MONTH
AGO.

AT A LITTLE
OVER
YATTSU
DUSK HOUR*,
3 THIEVES
BROKE IN.

STOP
TALKING
FOR
NOW.

WHEN
YOU RE-
COVER,

I'LL
HAVE A
LOT OF
QUESTIONS
FOR YOU.

YES

THANK
YOU VERY
MUCH,
SIR.

* JAPANESE TRADITIONAL TIME
SYSTEM WAS DIVIDED INTO 12
TEMPORAL HOURS. YATTSU HOUR
STARTING FROM DUSK IS AROUND
3-4AM





"Kono yo wa nani no yatai" (This was Tomorrow)
is a work of Hideo Kobayashi and belongs to
the rightful owner. We do not own the source
nor make money from these scans. Please
support the mangaka by buying the licensed book.

Please [don't](#) redistribute the files on the internet
or licensed.

Credits

Japanese-Thai translated by
Chillifish

Thai-English translated by
Chillifish

Proofread by: Akira
Scan & Edited by: Akane







That night,
it was as
if the
moonlight
was
dripping
blood.

The
silver
was
poured
down
around
my feet.



That night,
it was as
if the
sunlight
was
dripping
yellow
blood.



the
golden
weed
poured
down
around
my feet.

Speaking
of thieves,
of course,
it must be
night time.

and
there is
one
here



A shadow with
its long hair
blowing in the
wind and spar-
kling like gold in
the moonlight.

Thiefwatcher: A
constant threat-
ing echelon of
drinking, stilly
reminders
order to feel
snuff up to
the roof



WELL
WELL

I'M
CRAVING
FOR
SOME
ACTION
NOW

I love
shiny
things
(silver
and
gold) the
most.

I'm the
great
phantom
thief,
Kikyoukoku

JUST AS EXPECTED, YOU'VE
MADE AN AP-
PEARANCE TO-
NIGHT,
KORINCHIKU.

I HEARD THAT
SOME DIPPED
GOLD WILL BE
TRANSFERRED
TO THE
STOREHOUSE
OF KAZUSA
FLYDASH*
TODAY.

HAH!
LOOKS
LIKE

YOU'VE
BEEN
WAITING
FOR ME
IN AN-
GRUH,
WEREN'T
YOU?

YOU
WOULDN'T
BE ABLE TO
RESIST THE
TEMPTATION.

* FLYDASH = A GUY (BOY?) WHO DON'T USE WHICH HAS THE POWER OF
BECOME CREEPY BY FOUER LORDS AND SARGAN

HO
HO

SORRY,
PAL.

DO YOU THINK
I DIDN'T
ANTICIPATE
THAT SOONER
OR LATER
YOU WOULD
FIND ME?

BUT DON'T
HOLD
YOU
BREATH,
BUDDY.

I'M NOT AN
AUTHORITY.
I'M NOT HERE
TO CATCH YOU.

I'M
HERE

TO ASK
FOR
MUGSHU
NO
BACK.

REQUEST
DENIED.

DO YOU INTEND
TO DRAG HER
INTO THE
SLUGH OF
POLITICAL
GAMES AGAIN?
HAVEN'T YOU
HAD ENOUGH?

NO !!

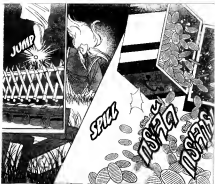
SHE
IS

THE ONLY
PERSON
THAT I
HAVE
FEELINGS
FOR

AS A MAN
FOR A
WOMAN.

I
ONLY
WANT THE
LOVE OF
MY LIFE
TO
RETURN
TO ME.

THAT'S
ALL!





IF USUJIMU
DECIDES TO BE
ON YOUR SIDE,
I WILL NOT
COMPLAIN.

BUT IF
THAT'S THE
CASE...

I'LL
FOLLOW
HER
PATH!

BEING A
THIEF OR
WHAT-
EVER.
I DON'T
CARE!

IF I CAN
BE WITH
THE GIRL
THAT I
ADORE,
HELL
CANNOT
STOP ME!



UNDER-
STOOD.

YOU ARE
A WON-
DERFUL
MAN.

DOCTOR
ACOTO,

FROM
THIS NIGHT
ONWARD,
YOU WILL
BE

A
THIEF
FOR
REAL!



DEVIL'S
DRINK
(GIGGLED). I
SNATCHED IT
ALONG ON
THE WAY
HERE.

PER-
FECT.



DOCTOR,

YOU SAID
USUINO



IS THE
GIRL YOU
LOVE?



MAYBE



DON'T WORRY! I
DON'T HAVE ANY
ROMANTIC FEEL-
ING TOWARD
USUINO AT ALL.

BUT
THAT'S
FOR NOW
YOU KNOW.

I'VE BEEN
EXPECTING
YOU TO
MAKE THAT
STATEMENT
MYSELF.

AA

AA

AA

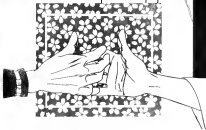


SO

MAY THE
IMPECCA-
BLY
GORGEOUS
MOON BE
THE WIT-
NESS.

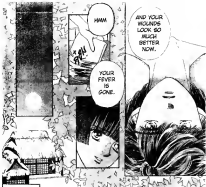
UNTIL WE
ENTER THE
EXECUTION
FIELD

THROW



ONEGAI
SHIMA
SU!

!



HAHA

YOUR
FEVER
IS
GONE

AND YOUR
WOUNDS
LOOK SO
MUCH
BETTER
NOW.

WHERE
IS THAT
BOY?

JERKHEAD?
HE WENT
OUT TO
PICK SOME
HERBS.

HE SAID
THERE IS A
RARE ONE
THAT ONLY
BLOOMS AT
FULL-MOON
NIGHT.

AN
EXCELLENT
WOUND-
HEALER
KIND.





HEY

DON'T
YOU
FEEL
ANY-
THING?

YOU'VE
BEEN
TENDING ME
VERY
CLOSELY
FOR DAYS

!

FEEL...
ANY-
THING?

COME
ON.

DON'T
PLAY
DUMB.



BEFORE I WAS
EMPLOYED BY
CHARTS, I
USED TO WORK
AT A
KAGEMASHIYA*

IN
YOSHIMACHI**,
IF YOU MENTION
THE NAME
'TSURUYA', EV-
ERYONE WOULD
REGARD IT WITH
AN IMAGE OF A
PRETTY FACE.

I MAY NOT
LOOK LIKE IT
NOW IN THIS
STATE. BUT IF
YOU HAD SEEN
THE GLOW OF
MY SKIN

AND
EXPERIENCED
MY SEX
APPEAL WHEN
I WAS THERE,
YOU WOULD
HAVE FELT
SOMETHING.

EX-
CUSE
ME...

PRETTY FACE,
WHAT? I'M
PRACTICALLY
MAIMED BECAUSE
OF LOOKING AT
THE MONSTERS
EVERYDAY AND AT
KIKUNOSUKE.

*BACK
OFF,
YOU
FOOL!*

* KAGEMASHIYA = A TEA HOUSE SPECIALIZED IN
SERVED BY KAGAMI-DOMU PROSTITUTES IN EDO
PERIOD. MOSTLY BEAUTIFUL BOYS AGED AROUND 13-17)
** YOSHIMACHI = EDO'S FINEST GEO-GEART DISTRICT
FOR HIGH CLASS MALE PROSTITUTES.

Psh!

SAVE
YOUR
PRESUMPTUOUS
FLIRTATION!

YOU MIGHT HAVE
HEARD ABOUT THE
FAMOUS
USHIGUMO-OTRAN
WHO IS RENOWNED
FOR HER BEAUTY
AND STRONG-
WILLED MIND, THE
NO.1 OF THE LIVELY
YOSHIWARA
PLEASURE DIS-
TRICT!

I'M HIDING IN
THIS VILLAGE
OF NOWHERE
FOR
PERSONAL
REASONS
ONLY.

THAT
USHIGUMO-
SAMA IS
ME!





HA
HA
HA
HA

THIS
 I FEELS
 GRATEFUL
 ANYONE
 LIKE THAT
 INCREASED

YES

I AM
 NO
 PRINCESS
 AT ALL

I AM
 USUGUMO
 OREN,
 BORN AND
 RAISED IN
 YOSHINAKA

W...
 WHAT'S
 GOTTEN
 INTO
 YOU?

HARIA

HA
 HA

Haha
 THAT
 FELT
 GOOD!

AND THAT
 WILL
 NEVER
 CHANGE

HA
 HA
 HA



SUDDENLY



THE URGE TO
SEE DOCTOR
AUTO AGAIN
IS BRIMMING IN
MY HEART.



MY MEN
AT OWAR'S
WERE
CRUELLY
MASSACRED

BECAUSE THEY
GOT A LEAD
FROM WHAT
O-METSLINE
SANDER
WRECKED IN-
TENTIONALLY
LEAKED OUT

THE NAMES
OF THE 4
TIGERS OF
THE TGA
MERCENARY
TEAM.



ONLY I WHO
RESIDED IN
MY HOUSE AT
O-TAMINE
WAS ABLE TO
SURVIVE.



THE
NAMES
OF
THOSE
FOUR
ARE

OGHI

KASHIN

SAN-
GETSU

AND THEIR
LEADER,
SUZUKU.

!

WAIT,
DOCTOR
—
SANGETSU
?

DID YOU
SAY
SANGET
SU?

YES,
THE
LEAD
SAYS

HE IS A
PRETTY BOY
AROUND 18-
17 YEARS
OLD.

THAT DYING
MESSAGE OF
THE DWARF'S
CLERK...

MY NAME
IS
TAKUYA

WAS



A MOON
TSUKUYO,
IT'S A
PICTURE
OF A
MOON!

DOCTOR!
HISUGUMO
IS IN
DANGER
!!

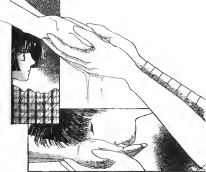
YOU SEE,
TSUKIYA

WHY
DON'T
YOU JOIN
OUR
TEAM?

AFTER
YOU HAVE
FULLY RE-
COVERED.







TSUKUYA

Y-YOU
SHOULDN'T
EXERT YOUR-
SELF, YOUR
WOUNDS
WILL...

THEY ARE
JUST
SCRATCHES
FROM THE
START

SINCE I CUT
THEM VERY
LIGHTLY
MYSELF.



LET ME TELL
YOU THE
REASON I
WANT TO
GET CLOSE
TO YOU...

USUGUMO-
SAN, THE NGL
GRAN OF
YOSHIWARA,
WHO HAS
NEVER BEEN
TOUCHED BY
A MAN.

MY
BODY
!!

I'LL
SHOW A
MERCY TO
TEACH
YOU..

CAN'T
MOVE
!!

WHAT
THESE
DELECTA-
BLE LIPS
OF YOURS

ARE
FOR
...



AND WHY
THE NUDE
OF YOURS
HAS TO
BE...

SO WHITE
AND
SMELL
THIS
SWEET

!



AND
YOUR
BREASTS

**STOP
IT!**

DOCTOR!
DOCTOR
AOTO!

KIKUHO-SAKE!



IF THE ONLY
PRINCESS
DAUGHTER OF
THE SHOGUN
BEARS A CHILD
OF AN IGA
ASSASSIN,

I WON-
DER
WHAT THE
COUNTRY
WOULD
BE LIKE.

DON'T
YOU
THINK..

IT WOULD
BE SO
THRILLING
TO SEE?

3



DOCTOR

—
!!
..

DAMN
IT!

THEY
JUST
HAVE TO
MAKE
APPEAR-
ANCE
RIGHT
NOW!

WHO
THE HELL
ARE
YOUR
GOKU,
KASHIN,
OR
SUZAKIN
?



GOKU.

**THE
GOLDEN-
HAIR
PHANTOM,
KIKINOSUKE!
AND AOTO
TOCHIRO!**

**I AM THE
ONE WHO
TAKES AN
INFINITE
PLEASURE IN
KILLING.**

**WITHOUT
REGRETS,
WITHOUT
REMORSE,
AND WITHOUT
A TRACE.**

**THIS IS
YOUR
DYING
DAY!**



"[Kono Yume wa Nani mo](#)" (This is My Dream)
is a work of Hiroshi Kikukawa, and belongs to
its rightful owner. We do not own the source
nor make money from these scans. Please
support the mangaka by buying the licensed book.

Please [don't](#) redistribute the files on the Internet
or licensed.

Copyrights

Japanese Text translated by
ChibiTales

Non-English translated by
ChibiTales

Proofread by: Akira
Scan & Edited by: Akane









NO!

TSUKIYA

**NO,
TSUKIYA**

TSUKIYA
IS JUST
A PSEU-
DO-
NAME.

I AM ONE
OF THE
FOUR IGA
TIGERS.

NAMED
SANGET
SU

I DON'T HOLD
ANY GRUDGE
AGAINST YOU OR
THE SHOGUN.

BUT
SUZAKU-
SAMA'S
ORDER IS
NOT TO BE
REFUSED.

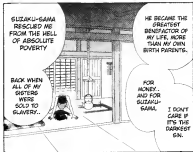
SUZAKU-SAMA
RESCUED ME
FROM THE HELL
OF ABSOLUTE
POVERTY

HE BECAME THE
GREATEST
BENEFACTOR OF
MY LIFE, MORE
THAN MY OWN
BIRTH PARENTS.

BACK WHEN
ALL OF MY
SISTERS
WERE
SOLD TO
SLAVERY...

FOR
MONEY...
AND FOR
SUZAKU-
SAMA.

I DON'T
CARE IF
IT'S THE
DARKEST
GN.





I MANAGED
TO INFIL-
TRATE INTO
THE WORLD
OF KAGERA...

MURDER

INCITEMENT,
GAMBLING

BLACK
MAIL,
RAPE

T- THE PERSON
WHO ALLOWS
HIMSELF TO BE
USED AS A TOOL
OF EVIL...

WE'LL SUFFER MORE
THAN BEING
BURNED IN
HELL!

YES, I'M IN HELL
RIGHT NOW. THE IN-
FERNO OF AN ARMY.

THE FEELING
OF DISTRESS
HUNG
AROUND ME,
LIKE COPIER.



BUT

IF YOU
AGREE TO
BECOME MY
GIRL...

MAYBE
I'LL
HELP
YOU.

DON'T
BE AB-
SURD!

YEAH..
RIGHT..

WHAT WAS
I THINK-
ING..



Agh!!



**BE
CARE-
FUL,
DOCTOR!**

**EVERY-
THING HE
TOUCHES
CRUM-
BLES
INTO
DUST!!**



**LEAVE
US!**

**I DON'T
HAVE
TIME TO
PLAY
WITH
YOU!**

**AWW...
WORRY
NOT.**

**SANGETSU IS
PROBABLY
TAKING
'GOOD CARE'
OF THE PRIN-
CESS RIGHT
NOW.**



**IF...
IF YOU
DARE
HARM
USUGUMO!**

**NONE OF
YOU WILL
BE GET-
TING
AWAY
ALIVE!**

**FL
FL
FL
..**

**YOU
MUST BE
JOKING.
:
!**

NO!

**STOP
IT
!!**









KO
TETSU
!?

Aaa

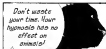


I don't
want
some
thing
like
me.



GAAH

FLASH



Don't waste
your time. Your
hypnosis has no
effect on
animals!



TSK





SCURRY
OFF,
SANGET
SU!

OR I'LL HAVE
KOTETSU TEAR
THE SKIN
YOU'RE SO
PROUD OF INTO
PIECES WITH
HIS FANGS AND
CLAWS!



KOTETSU
IS ESPE-
CIALLY



BLOODTHIRSTY
TONIGHT.

...

I UNDERESTIMATED YOU, WOMAN.

WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT YOU CAN CONTROL A MYSTICAL BEAST.



THROW

WE'LL CONTINUE THIS NEXT TIME





KO
TETSU



GET A



I DREAMED
OF YOU AS
A PANTHER
LIKE THIS
ONCE BE-
FORE.



GET A
DAY.

YOU DIS-
GUISED
YOURSELF
AS A TADPO
TO POOL ME
ALL ALONG.
DIDN'T YOU?



LIKE
FOXES
AND
TANUKI?



WAS IT
ENTER-
TAINING
FOR
YOU?

* A BARRAGE OF LARVAE (MAY HAVE BEEN FROGS) AND TADPOLES (TADPOLES) WAS THROWN INTO BUNNIES



COME.



THANK
YOU

FOR SAVING
ME,
KOTETSU!



HA
HA

HA
HA

NOW THIS IS
MY
KOTETSU!













HOW
DID YOU
DO IT?!

splash
splash

DOC
TOR!

I'M
FINE.

HIS POWER IS CALLED
"ELDKY". THE SUBSTANCE
CALLED ELECTRICITY CAN
GO THROUGH WATER AND
HUMAN BODY BUT IT CAN-
NOT WITHSTAND MY DAG-
GER WHICH WAS SMELTED
WITH DIAMOND .



AND THIS
CLOTH IS
MADE OF
INSULATOR
MATERIAL
AND IS

WATER-
RESIS-
TANT.

I
GEE



SPEAK
-ING
OF
WHICH
...

THE FIRST
TIME I SAW
HIS SKILL
WAS ON A
RAINY DAY
TOO.

SO TONIGHT HE
KNOW HE'LL BE
TRAVELING ON A
BOAT SO HE WAS
LYING IN AMBUSH
BY THE RIVER?

I SUP-
POSE SO.



PERHAPS
JOKU,
KASHI,
AND
SANDOTSU

LOOK,
KIKUNOSUKE.
GOKU'S ARM
IS ARTIFICIAL.

ARE EQUIPPED
WITH SPECIAL
POWER TO USE
ELECTRICITY
SOMEWHERE
INSIDE THEIR
BODY.

IS SUCH
A THING
POSSI-
BLE?

I CAN'T
BELIEVE IT
MYSELF
TOO.

BUT THE
PERSON
WHO CAME
UP WITH
THIS INCRED-
IBLE TRICK
MUST BE...

THE
LEADER
NAMED
SUZUKI
RIGHT?

USU
GU
MO?

ARE
YOU
AL-
RIGHT?

USU
GUINO
!!





BECAUSE
YOU
REALLY
ARE
LISULIMAO

DOC
TOR

DID YOU
JUST
CALL ME
LISULIMAO
?

THE COURAGEOUS
LISULIMAO-ORAN,
THE FAIREST IN
ALL THE LAND
BOTH EAST AND
WEST, AND THE
LADY WHO HAS
CAPTURED MY
HEART!



DOCTOR
.....

Not
just-
only?

WHAT ARE
YOU
TALKING
ABOUT?
YOU'RE
AN ANI-
MAL..

Not me.
I meant
Kimochi
-dun.

YOU
MORONY
W-WHY DO
I HAVE TO
BE JEAL-
OUS?

Just
your
strong
reaction.

Well
then..

Looks like
we have
got our-
selves a
'Kim Dong'
now.



SUZUKI IS AN EXTREMELY MYSTERIOUS MAN. NO MATTER HOW HARD OUR AGENT AT ONIUS'S TRIED, WE WEREN'T ABLE TO DISCOVER HIS REAL IDENTITY.



AND EVEN THEIR BOSS, BARON UNEMUCHIRO, HIMSELF HAS NEVER SEEN SUZUKI'S FACE TOO.

THE TERRIBLE MYSTERY HAS INTENSIFIED. THE ONLY FACT WE'VE GOT IS THAT HIS SHADOW IS LOOMING CLOSER.



WHAT KIND OF A PERSON IS HE?



While Usagawa
began to feel
the intimidating
power of the
sway-swinging
tower and
secrets.

Even though she
was rejecting in
her conversation
with Isakura.

at the same time, a
glimpse of Sango's
melancholic expression
that slipped out in a
flash of a second had
embedded itself in a
corner of her heart.

haunting her
with an un-
forgettable
clarity.

"Kono yo wa nani no yatai" (This is My Heaven)
is a work of Hideo Kobayashi, and belongs to
its rightful owner. We do not own the manga
nor make money from these scans. Please
support the mangaka by buying the original book.

Please [don't](#) redistribute this scan without
a license

Copyright

Japanese Text translated by

Chibi-chan

Illustrations translated by

Chibi-chan

Proofread by: Maki

Scan & Edited by: Hana









MURAI
THEY SAY
USUGUMO IS
BACK. IS
THAT TRUE?

IT'S TRUE.
BUT THANK
YOU VERY
MUCH
INSTEAD
FOR YOUR
CONCERN.

USU-
GUMO IS
BACK.
SAFELY.

I DEMAND
TO SEE
HER IMMEDI-
ATELY.

HAVE HER
COME TO
MY HOME
TONIGHT!

SAFELY

Myriad calls out early
so I wear a spare coat
in summer. I see. Please
shorten's owner



BACK
OFF! I
WAS
HERE
FIRST!

WHAT?
IT WAS
HER!

EVEN
USUGUMO-
OCHAN, SHE
CANNOT POS-
SIBLY SEE SO
MANY GUESTS.



PLEASE,
EVERY-
ONE.

WHY DON'T
WE DECIDE
ON A GUEST
WITH A
GAME
...

Next
Page
-
Plea-
se.

Edo never sleeps 'Game

Illustrated by
Horio Keiko

Edo's partner Fumi
comes to the house
about 10 days



People
without
shades,
The
Kido
gang
was
family
together



Almost got raped
by Goro
Don't move until
you're 100



公の公の公

Everyone who is
grateful to me
Yoshikawa the son of
if you will I mean I
mean forward



GOAL



Attacked by the
four top assassins
with blades as a
leader



Myself 100 or 10
why I read

The
gang
of the
night

Not upon a cover-
ing Kikashiro's
surface from
under the half-
blooded boy



re-
gained
courage
and
march
for-
ward 3
points

Scared from Kido
Goro, the
man who fell
to live with
that she
was the
world
daughter
of the
shogun



Shocked and
subsequently
they took 4
points





DOCTOR
ACTO,
SORRY
TO HAVE
KEPT
YOU
WAITING.

USUGUMI
DISAPPEARED
FROM THE
BROTHEL FOR
A WHOLE
MONTH

SO DOZENS OF
CUSTOMERS
FIGHTING THEIR
WAY FOR A
GLIMPSE OF THE
OKAMI ARE
CROWDING THE
PLACE FROM
HERE TO THE
MAIN GATE.

Doctor
Acto
is
in
the
back
of
the
shop

IT'S ALL
RIGHT.

USUGUMI

SLIDE

I'D LIKE
TO TAKE
A DEEP
BREATH
OF FRESH
AIR FOR
A
CHANGE.

OKAMI-SAN,
WOULD YOU
PLEASE
OPEN THE
WINDOWS
WIDELY?

SLIDE

I'M
SORRY

TO HAVE
KEPT
YOU
WAITING.

SLIDE

THE
MUSIC





IT'S
BEEN A
WHILE

...
AOTO-
SAMA

WAAA

IF YOU'LL
EXCUSE
US,
DOCTOR.

DOCTOR

AOTO



WAS IT A
DREAM..?

DOC-
TOR
..

WHEN I
THOUGHT THAT
TWO PEOPLE IN
LOVE CAN
SIMPLY BE
TOGETHER AS
AN ORDINARY
COUPLE..

BUT



I SEE

DOCTOR

STILL



LOOKS AT
ME
THROUGH
THE EYES
OF A
GUARDIAN.





OH
MY!



IS THIS THE
TIME FOR A
SWEET
MOMENT OF
ROMANCE?

EVEN
A
CHILD
COULD
TELL.

BUT TODAY WE
ARE HERE TO
CELEBRATE THE
FIRST OFFICIAL
MEETING OF
KIMU GING, YOU
KNOW.



OF
COURSE,
I KNOW!



THO

THO

THE
BULLS OF
KIRU
GANG OF
THE
GREAT
PHANTOM

FIRST, WE
WILL ONLY
ROB THE
FILTHY
SOUL
WHO
BECAME
RICH
THROUGH
EVIL
MEANS!

SECOND,
WE WILL
NOT SPARE
THE LIVES
OF
IMMORAL
VILLAINS!

AND
THIRD, WE
WILL NOT
STEAL
PEOPLE'S
HEARTS!





OH, KIKINGOSUKE,
I HAVE
SOMETHING
THAT
BELONGS
TO YOU.



clack



A-
AHH!

T-THIS
IS
MINE!

WOW
LUCY
??

BUT
KIKINGOSUKE
DROPPED
THIS ON THE
ROOF LAST
TIME.

IT'S MY
MOTHER'S
KEEP-
SAKE...!

AND
THE
ONLY
LEAD TO
MY
FATHER.

IS THIS
PILBOX
RELATED
TO THE
SHOGUN'S
CLAN?

ABSOLUTE
LY NOT! IT
HAS A
FORBID-
DEN
CHRISTIAN
CROSS ON
IT.







W-WHAT
ARE
YOU
DOING?!

SNOOPING
IS EX-
TREMELY
INAPPRO-
PRIATE

B...
BUT...
DOCTOR



WHEN YOU
WERE TENDING
TO ME, YOU
WERE
INCREDIBLY
GENTLE AND
KIND...



BUT NOW
YOU WENT
BACK TO BE
LESLIEGIRL'S
GUEST
AGAIN.

I WANT TO DIE...



TA-
TAKA
O!!



SORRY,
LESLIEGIRL
I'LL BE
BACK
NEXT
TIME.



Fool!!

YOU
FAILED TO
CATCH
KINGDOMS
KE..

AND YOU
COULDN'T
DISPOSE
OF
USHAGMO-
DONOIT

BUT SAWADA-
SAMA.. I HAVE
ANOTHER PLAN.

I DON'T
WANT TO
HEAR
ANY EX-
CUSES!

ALL
BRAG-
GING
AND NO
AC-
TION!!

NEXT TIME
YOU MAKE
A
MISTAKE
..

YOUR CLAN
WILL NOT
LIVE TO SEE
ANOTHER
DAY!

SLAM

STOMP STOMP



..
SAN
GET
SU

YOU
SCREWED
UP
..

NO
...

YOU
INTENTION-
ALLY LET
USUGUMO
SURVIVE



NO!
I
DIDN'T...

YOU
THINK
YOU CAN
FOOL
ME?



YOU WHO
SHOULDN'T
BE ABLE TO
CARE FOR
ANYONE

HAVE FALLEN
FOR
LUGUIMO,
HAVEN'T YOU?









FIRSTLY I COM-
MANDED YOU TO
RAPE UGUGUNG
JUST AT WHAT
YOU'RE GOOD AT.
GANGETSU... BUT
YOU FAILED.

MORE
OVER,

YOU COULDN'T
FIND THE BIRTH
AUTHENTICA-
TION PROOF
THE SHOGUN
GAVE TO
UGUGUNG
WHEN SHE WAS
A BABY.

SHI BUTSU

SUZA
KU-
SAMA
!!

A
...
A
...
A
...



SANGETSU.. YOU
WERE BORN IN THE
DARKNESS. QUENCH
THE FEELING IN YOUR
HEART AND CONTINUE
TO DWELL UNDER
THE RULES OF THE
DARKNESS.

YOUR TIME
IS RUNNING
OUT. IF
YOU FAIL
FOR THE
SECOND
TIME..

YOU'LL
NEVER BE
FORGIVEN
AGAIN.

**KYAHH
!!!!**

T..THERE
IS A
FINGER IN
THE
CANDLE!!

W-
WHAT
:
!!?

THERE WAS A
CANDLE
AMONG THE
GIFTS FROM
THE GUESTS
SO I LIT IT
UP..!!

W-WHO
SENT
THIS!?

HE
DIDN'T
SAY..

JUST
TOLD ME
IT WAS A
WELCOME
PRESENT
FOR
USUGUMO
-CHAN!!

STARTLED



TAD
TAD
TAD

!!

THE FINGER
THAT
FRIGHTENED
PEOPLE
DOWNSTAIRS
WAS MINE.

SUZUKU-SAMA CUT
MY FINGER AS A
PUNISHMENT FOR NOT
KILLING YOU AND
SENT IT HERE.



EVERY TIME
I FAIL A
MISSION, A
PIECE OF MY
BODY WILL
BE CUT OFF

AND
TRANS-
PLANTED
WITH A
MECHANICAL
ONE.

MAYBE
SOMEDAY MY
WHOLE BODY
WILL BECOME
A LIVING
WEAPON.

CAN
GET
SU...

ARE YOU
HERE TO
REMEDY
FOR YOUR
MISTAKE?

ALL
RIGHT!
I'LL BE
YOUR
MATCH!

BUT I'LL NOT
LET YOU
CATCH ME
OFF-GUARD
LIKE LAST
TIME!!





WHAT
TRICK DO
YOU HAVE
UP YOUR
SLEEVE
THIS

HEY,
SANGET
SU?



SAN
GET
SU
?

I JUST
WANT TO
SEE
YOUR
FACE.



ALL

...

I
BEG
YOU

...

A
FINGER

OR
TWO

...

THE
HELL
WITH IT

...

I WANT
TO TELL
YOU IS..

PLEASE
RUN
AWAY AS
FAR AS
YOU CAN!



RUN
AWAY SO
FAR

SO FAR
THAT I
CAN
NEVER
FIND
YOU..!

"Koto wa wa ni satori" (Ode to Nonsense)
is a work of Hondo Kakuemon, and belongs to
the public domain. We do not own the source
nor make money from these scans. Please
support the wingtipz by buying the physical book.

Please read and distribute the files on the public
domain.

Country

Japanese

Character

Non-English translated by

Chileno

Proofread by

Scan it, Edited by

Yumeo







TRANSLATOR'S NOTE

JAPANESE TRADITIONAL TIME SYSTEM WAS DIVIDED INTO 12 TEMPORAL HOURS, SIX DAYTIME UNITS FROM LOCAL SUNRISE TO LOCAL SUNSET, AND SIX NIGHT TIME UNITS FROM SUNSET TO SUNRISE. EACH HOUR WAS ASSIGNED A NUMBER AND A SIGN OF THE JAPANESE ZODIAC.

"USHI NO KORI" MEANS "THE 08 HOUR" WHICH IS BETWEEN 2-4AM. IT'S ALSO CALLED "THE 8TH HOUR STARTING FROM DUSK" OR "KOTTSU BISHI HOUR". (THE SAME TIME THAT SANDRIS/THAKRA MENTIONED IT TO KUROKAWA AT THE END OF CHAPTER 40)

LIST OF HOURS
2:00 AM



ZAM

Ushi

no

Kokoro

FLAP

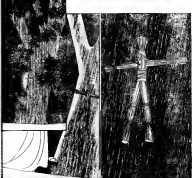
FLAP

FLAP

gluk
gluk

gluk
gluk







JUST
ONE

...

MORE
DAY

...

!





OWW !!

USUGUMO

USUGUMO!

USU
GUMO
!





AREN'T
NO GUKE

JERO
NIGH



WHAT'S
WRONG
WITH
YOU?

HAVING A
NIGHT-
MARE?
YOU ARE
DRENCHED
IN SWEAT.



LATELY
WHEN I'M
ABOUT TO
FALL
ASLEEP, MY
CHEST
WOULD HURT
ALL OVER.

HMM

IF YOU ARE
SICK, YOU
SHOULD
HAVE
DOCTOR
AGTO LOOK
AT YOU.

PLEASE LEAVE.
IF YOU REMAIN
AT YOSHINARA,
WE WOULD HAVE
NO CHOICE BUT...



I BEG OF
YOU..!
RUN AWAY
NOW.

MAYBE
SOME-
BODY
HATES
SIS SO
MUCH

TO PER-
FORM
USHI-NO
KOKU-
HARI
CURSE ON SIS?

USHI
NO
KOKU
HARI?

YES, IT'S A METHOD
OF CURSING
SOMEONE YOU HATE
WHICH HAS TO BE
DONE AT USHI NO
KOKU-CONO. THE
PERSON HAS TO
WEAR WHITE, LET HER
HAIR DOWN, LET
CANDLES ON A
TRIPOD TIED OVER
HER HEAD

HOLD A COMB WITH
HER LIPS, WEAR A
ROUND MIRROR ON
HER BUST, AND
WEAR HIGH ONE-TOOTH
GETA WHILE CARRYING
A HAMMER AND
A 5-SUN FUL.

THEN SHE WILL
KNOCK THE FUL
INTO A STRAY
GOLF. THIS
CURSE MUST BE
PERFORMED
FOR IT CONSEC-
UTIVE DAYS AND
MUST NOT BE
SEEN BY
ANYONE.

CONSIDER
ING THAT
YOU ARE
YOSHIWA
RUI'S M.O.I

THERE
ARE
PROBABLY
10-20
GIRLS
WHO
HATE
YOUR
GUTS.

Introduce
other victims
of "Ushi-no-Kono"

AKI
NO
KOKU
HARI

RUH
AKI RI



OH, AND
HOW WAS
TODAY'S
WORK?



PIECE
OF
CAKE.

I SNEAKED INTO
KOMEDON
SHOP. IT'S A
WHOLESALE
STORE THAT
SWINDLES THEIR
CUSTOMERS BY
USING A TAM-
PERED WEIGH-
ING SCALE.

BOO
RYO
TO-
NIGHT!



WE HAVE
PLACED AN
ORDER WITH A
SHIPBUILDER IN
SAGAMA RE-
GION NOW THAT
WE ALREADY
HAVE ENOUGH
MONEY.



TOMORROW
WE'LL SPREAD
THE NEWS TO
THE HALF-
BLOOD CHIL-
DREN ALL OVER
JAPAN TO
BOARD THE
SHIP FROM
SOO.



IF THE LIFE IN
JAPAN IS SO
MISERABLE,
WHY DO WE
HAVE TO LIVE
IN SHAME?



WHY DON'T
YOU TRAVEL
WITH US TO
YOUR FA-
THER'S LAND?



TO THE FREE
COUNTRIES ON
THE OTHER SIDE
OF THE OCEAN..!



BOTH THE
BLUE-EYED
JEROME,



THE GOLDEN-
HAIR
KENDRICK,



AND I WHO
WAS BORN
FROM A
CHRISTIAN
MOTHER.



I CAN FEEL THE
BLOOD THAT FLOWS
IN MY BODY REACHING
ACROSS THE SEA TO
THE HORIZON
FAR AWAY

REACHING
SO FAR...

WITH-
OUT
FAT-
IGUE

WHILE THE
SHIP
CLIMBED
ALONG THE
OCEAN
UNDER THE
ROUTE
GUIDED BY
THE
STARS...

I WANT
TO FIND
THE PUR-
POSE I
WAS
BORN
WITH
INTO THIS
WORLD



I'LL
SEEK
FOR IT

WHEN-
EVER
IT IS...

NO
MATTER
HOW
FAR I
HAVE TO
GO..



—
SO
?



I HAVE
DISMISSED THE
ROYAL DOCTOR
SO THAT YOU
CAN PERFORM
A PROPER
DIAGNOSIS

SO TELL ME
THE TRUTH.
NO NEED TO
SUGARCOAT IT
FOR ME.



I SUSPECT A
MALIGNANT
TUMOR IN MY
STOMACH. IS
THAT TRUE?

IT'S
PROBABLY
TOO LATE
TO CURE IT
NOW.



A TRADITION-
AL ROYAL
DOCTOR
WOULD SAY
SO, SIR.



I FIG-
URED
THAT
MUCH.



BUT
!!



MY LORD
HAS
HONORED
ME TO
COME
HERE..

IT MAY TAKE
TIME AND
CAUSE YOU A
GREAT DEAL
OF PAIN.

BUT IF MY
LORD HAS
FAITH IN THE
TREATMENT
AND FULLY
CO-OPERATES
WITH ME.



MY LORD
WILL
CERTAINLY
BEAT THE
DISEASE!



I
WILL
IT



WILL I
BE ABLE
TO LIVE

UNTIL THE
SOCIETY
ACCEPTS
USUGUMO

AS MY DAUGH-
TER
OPENLY?



PLEASE
BE
LIVE!

SO
YOU'LL
BE ABLE
TO
MEET
USU
GUMO!

TO MEET
WITH MY
DAUGHTER.

SOMEONE
AMONG THE
ROUTLED
HAS AL-
READY NO-
TICED MY
SICKNESS.

THEY EVEN
CONJURED UP
A PLAN TO
ESTABLISH
THEIR OWN
PUPPET GOV-
ERNMENT

BY BRINGING IN TOKUGAWA MARU, WHO IS NOT EVEN 2 YEARS OF AGE, FROM THE MITO TOKUGAWA* FAMILY TO BE THE NEXT SHOGUN.

transcribed as *Shimoda-jima* - Shimoda-jima is a small island in the Pacific Ocean, but in this transcription, the only place Shimoda was a prominent place in Shimoda-jima, located in the Pacific Ocean, or Shimoda-jima province. One of Shimoda-jima's islands is Shimoda-jima, but it is located in the Pacific Ocean, and it is the largest island in the Pacific Ocean, which is the largest island in the Pacific Ocean.



NEVER
LET THE
NEWS OF
MY SICK-
NESS
SLIP TO
ANOTHER
EAR,
ACTO.



I'M
WELL-
AWARE
OF
THAT,
SER.



WELL...

EDO'S
NIGHTTIME
IS QUITE IN
CHAOS
LATELY, SO
I HEARD.



UM... IS MY
LORD
TALKING
ABOUT KIKU
GANG?

THAT
—

I MUST
APOLO-
GIZE,
SER.



NO, I'M
NOT
CON-
DEMN-
ING
YOU.

DIDN'T YOU SAY
IT WAS AN UN-
CONVENTIONAL
METHOD OF
CLOSING THE
HUGE UNFAIR
GAPS OF THE
PEOPLE...



I TRUST
YOUR
JUDG-
MENT.

Thank
you, sir



AND BECAUSE
I HAVE CON-
FIDENCE IN
KIMU DANO,
I HAVE A
REQUEST FOR YOU.

I WOULD
LIKE YOU
TO

STEAL
SOME-
THING FOR
ME.



THEY SAID
TSURUYA,
THE PRIMA
OF
YOSHINACHI

IS PER-
FORMING A
DANCE IN
FRONT OF
YOSHIMURA'S
MAIN GATE!

STARTLE





KYA

TSUKI-
SAMA
!!

I'VE BEEN
SO CRAZY
ABOUT
TSUKIYA
FOR QUITE
SOME
TIME.

SO EXQU-
SITELY
BEAUTIFUL.
AND HE RE-
ALLY IS A
BOY.

MAYBE
TSUKIYA IS
MAKING A
COME-BACK
TO
YOSHIMACHI
?



SAN
GET
SU

OH, WHAT
IS THE
MEANING
OF THAT
LETTER?

THE ONE
ON TIGUO-
SAMU'S
FANS.



"LOVE
BOTH YOU
AND MY
OWN
SELF"



WHAT A
STRANGE
CHARAC-
TER.

PERHAPS
THAT'S
WHAT
IT SAYS...
IF I
REMEMBER
CORRECTLY,
IT IS A
MYSTICAL
RIDDLE
CHARACTER"
FROM THE
ANCIENT NARA
PERIOD**



Translator's note: "mystical riddle character"
The direct translation is separating mystical
character but I think its more kind of a riddle.
The character on the fan is a merge of 3 charac-
ters, "I" on the left, "you" on the right, and "love"
below.

**Nara period: A Japanese history from AD
710-794 with the capital at Nara city.



LOVE
BOTH
YOU

RUN
AWAY

TO THE
PLACE
WHERE I
CAN'T
FIND YOU...

AS FAR
AS YOU
CAN...

AND
MY
OWN
SELF







OH!!

THE DUO DANCE
OF TSUKIYA, NO.1
KAGURA OF
YOSHIMACHI, AND
URUGURO, NO.1
GIRAN OF
YOSHIMARA.

WHAT A
BLESSING
FOR THE
EYES!

SAN
GETSU,
EVERY
STEP OF
YOUR
DANCE..

I CAN HEAR
THE SOUND OF
PETALS..

AND A
HEART
SPILLING
DOWN INTO
PIECES.



WHY ARE
YOU STILL
HERE...?

I TOLD
YOU TO
RUN
AWAY...



I'M NOT
GOING
TO RUN.

AND YOU
TOO DON'T
YOU RUN
AWAY,
SANGETSU.



YOU MUST
FIGHT FATE
AND SEIZE
YOUR OWN
TOMORROW

UNLOCK
YOURSELF
FROM THE
DESPAIR OF
SUZAKU'S
LIVING HELL!



HIT

CLATTER

AND THE
MATTER OF
YOUR HEART.

YOU
SHOULDN'T
GIVE IT UP
EASILY AS
WELL.

MY
BODY IS
TREM-
BLING

MY KNEES
ARE WEAK

MY
HEART

IS
FLUTTERING
TOWARD
SUNSET'S

